

Quintix® とSecura® のスタンダードラボ用天びん：
信頼性の高いひょう量で、すぐれた測定結果を
迅速に提供



Quintix[®] と Secura[®] で、ワークフローを効率的に

...直感的な操作が基本:

スタートアシスタント機能とSmartTouchユーザインターフェースで、天びんの操作はらくらく。すべての機能を簡単に使いこなせます。メニューのわかりやすい操作設計と、人間工学に基づく天びんは、すでに複数の賞を受賞しています。**使い始めた時から、さまざまな機能がワークフローを大幅に加速し、結果のエラーも回避します。**

...統合アプリケーションの使用:

内蔵の標準アプリケーションにより、天びんのオプションが簡単に使用できます。特殊で、しばしば複雑でもあるラボ作業が、効率的な日常業務になります。こうしたアプリケーションは、直感的に使用でき、ワークフローの各段階で、簡単な手順を指示してくれます。**これにより、貴重な時間が節約でき、結果の信頼性も高まります。**

...最高の結果にコミットした設計:

ひょう量結果の転送、評価、処理や保存、文書化をすばやく簡単に行い、法的要求事項にも完全に準拠します。プラグ&プレイ機能を使用し、他のソフトウェアや複雑な設定は不要です。**ラボデータをフル活用し、確実に保存できることから、安全性を維持し、興味がある新しい分析に掛ける時間も多くなります。**

“ Quintix[®] を使い続けています。他にはないすぐれた機能で、きわめて特殊な用途にも対応してくれます。 ”



	Quintix®	Secura®
信頼性とデータのセキュリティ		
isoCAL:内蔵の校正および調整機能	+	+
Cal Audit Trail機能	+	+
メニュー保護	+	+
パスワード保護		+
SQmin:最小サンプル重量のモニタリング (USP* 動作範囲に準拠)		+
個別のセキュリティレベル		+
データ転送と文書化		
プラグ&プレイ機能 (mini USBポート使用)	+	+
PCダイレクト機能 (コンピューターへのデータ転送)	+	+
サンプルおよびバッチID		+
データ転送モニタリング		+
レベリング		
レベリングをガイドするレベルインジケーター	+	
リアルタイムの継続的なレベルモニタリング		+
モデル		
セミクロ天びん	+	+
マイクロ天びん		+
より微量なひょう量に対応**		+

“ Secura® では、規制区域など
での特殊な要求事項にも、簡単
確実に準拠することができます。 ”



* USP - 米国薬局方

** 技術仕様を参照



communication
design award

GOLD



product
design award



reddot design award
winner

モニタリング機能とセキュリティ

isoCAL: 信頼性の保証

温度の変動は、ひょう量結果の精度に影響を与える恐れがあります。Quintix®とSecura®は、温度と時間を制御する校正／調整機能isoCALで、初めからこのリスクを除外します。さらに内蔵のCal Audit Trail機能が、校正と調整のそれぞれの手順を文書化し、100%追跡可能な監査証跡を作成して、品質を保証します。

メニューアクセス保護

Quintix®では、不正加工防止の監視者ロックを有効にすることで、天びんのシステム設定が無意識に変更されないよう、確実に保護できます。





メニュー設定の パスワード保護

Secura® では、セキュリティをカスタマイズできます。パスワードを入力すると、メニュー設定で天びんの測定性能に影響するような変更ができなくなります。特別な権限を持つユーザーのみが、メニューにアクセスできるようになり、秤量手続きを十分に管理しながら保護することができます。



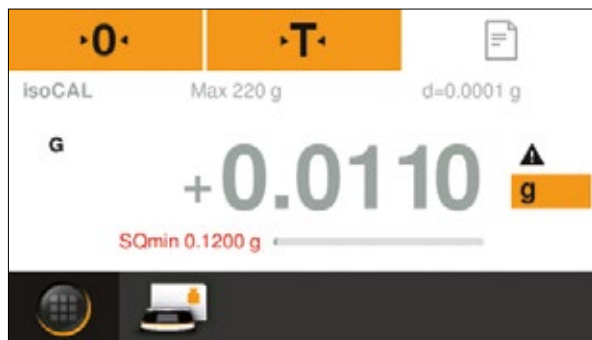
常に確実なひょう量データを を提供

Secura® では、データ転送管理に設定する安全レベルを選択することができます。セキュリティニーズに合わせて、Secura® 自動モニタリングシステムを調整してください。どのレベル(高、標準、低)を選択しても、常に正しいデータのみが処理されます。

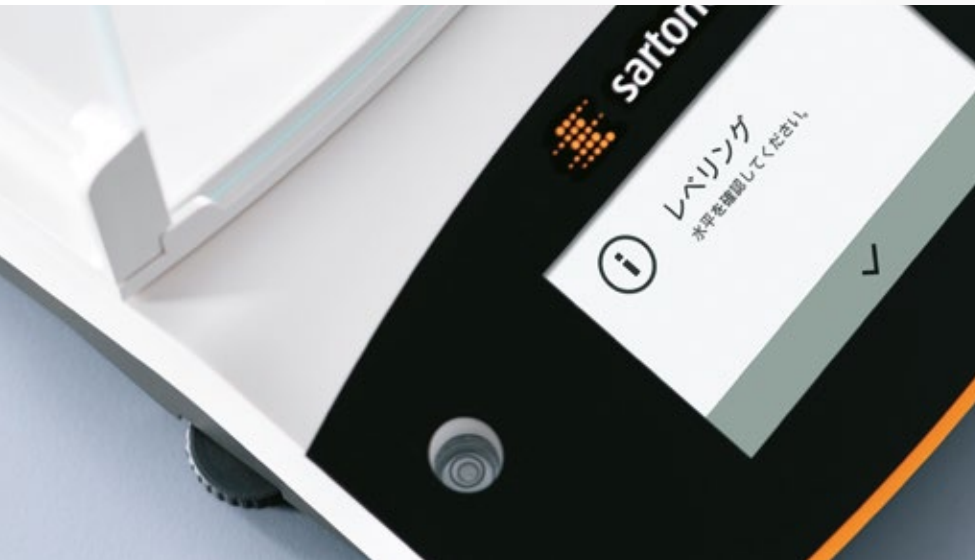


SQmin:ひょう量結果のUSP 配合

コンプライアンスUSPガイドラインに基づき、プロセスの信頼性を確保するには?この問題を、Secura® が解決します。Secura® は、SQmin機能で、サンプル量が天びんの操作範囲内にあるかどうかを確認します。また、サンプルの重量が最小重量を下回ると、警告を出し、プリンターやコンピューターへのデータ転送を一時的にブロックします。その先、許容されるひょう量データのみ、を処理します。



正確なレベリング



ひと目でわかるレベル状態

Quintix® のレベルインジケータはわかりやすい位置にあり、天びんが正確にレベリングされているかどうか、ひと目で簡単にわかります。レベリングも、扱いやすい前部の2つの大型フットを調整するだけ。Quintix® は、常に安定したひょう量結果をもたらします。



リアルタイムの継続的なレベルモニタリング

Secura® では、LevelControl機能により、天びんを完全な水平状態にすることができます。リアルタイムで継続的にレベル状態をモニタリングし、傾きを直ちに検知します。検知した場合は即座に反応して、データの完全性を確保します（警告を表示し、プリンターやコンピューターへのデータ転送を一時的にブロックします）。続いて、リアルタイムでレベリング手順を確実にガイドします。Secura® のLevelControl機能は、測定結果の正確性を保証し、ユーザーに安心感をもたらします。





文書化とデータ転送： 簡単、高速、確実



データ転送： ダイレクトに正確に

Quintix® と Secura® は、天びんのmini USBポートとプラグ&プレイ技術により、コンピューターやラボ用プリンターにすばやく簡単に接続できます。測定結果は、PCダイレクト機能で目的のMicrosoft® Officeプログラムに転送されます。他のソフトウェアは不要で、好きな形式を使用して、スプレッドシートで計算することができます。

データの文書化： 高速で簡単

Quintix® とSecura® は、ザルトリウスラボ用プリンターに直接接続して、ひょう量結果を迅速かつ正確に印刷することができます。標準的なプリンター用紙、連続して使える実用的なラベルロール紙、変色防止加工の紙などを使用して、サンプル重量の同定結果を確実に記録できます。



サンプルの識別：Secura® で 信頼性と正確性をアップ

規制環境で、固有の識別が必要なサンプルを扱う場合には、Secura® の内蔵サンプルID機能が役立ちます。この機能では、それぞれのニーズに応じて、印刷情報をカスタマイズできます。インタラクティブなタッチスクリーンディスプレイと、英数字入力機能で、複雑なサンプルIDも簡単に入力することができます。Secura® で、信頼性の高い正確なサンプル記録を作成しましょう。



Quintix[®] とSecura[®] のセミマイクロ天びん

比類なき直線性と再現性

ラボ作業を最大限に効率化、独自の温度管理システムが、ひょう量室内の気候条件の安定を図ります。

周囲環境の影響を排除

ワンタッチテクノロジー搭載の便利で使いやすいドラフトシールドは、周囲環境の影響を全面的に排除します。





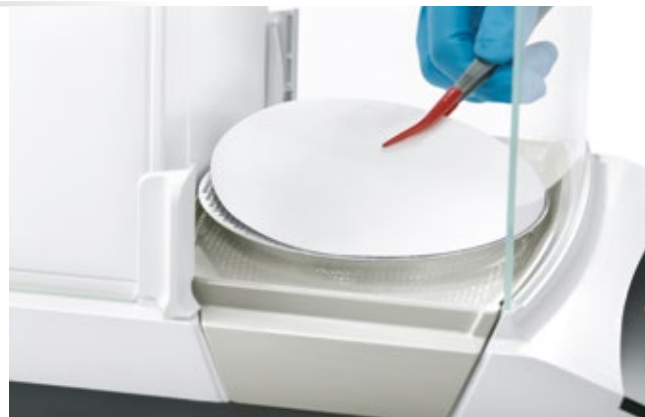
クロスコンタミネーションの予防

Quintix® とSecura® のセミマイクロ天びんでは、クロスコンタミネーションを簡単に予防できます。楽に手早く完璧にクリーニングをするために必要な手順は、ごくわずかです。ドラフトシールドを外し、ひょう量室から縁のあるベースプレートを完全に取り外します。このベースプレートは、こぼれた液体を逃さないように設計されています。Quintix® とSecura® のセミマイクロ天びんは、きわめて高感度な分析も、確実かつ正確に実行し、測定結果を小数第5位まで表示します。

アプリケーション

フィルター計量

Quintix® とSecura® のセミマイクロ天びんは、高精度なフィルター計量に最適です。人間工学に基づくドラフトシールドと特殊なひょう量皿により、フィルター計量の一連の操作を簡単かつ確実に実行でき、小数第5位までの精度が実現します。



ピペット校正

Quintix® とSecura® のセミマイクロ天びんは、いつでも迅速かつ正確にピペットを校正することができます。ひょう量室は、前から横からも手が届いて便利です。専用のピペット校正キットも使用すれば、ピペット校正は、驚くほど簡単になります。



Secura® ミクロ天びん

分析のひょう量結果の正確性に、きわめて高い要件をお持ちの方に、最高品質の分析ひょう量結果をお届けします。小数第6位までの測定値が、究極の正確性を実現します。最大ひょう量21g、秤量範囲全体の分解能2 μ g。どんなに少量でも正確にひょう量し、世界でも類を見ない独自の性能を示します。



困難な周囲環境条件においても、分析ひょう量結果の正確性に関する高い水準を満たすことのできるミクロ天びんです。Secura® の高分解能ミクロ天びんは、特にユーザーフレンドリーな秤量を意識した、人間工学に基づくさまざまな機能を搭載しています。内蔵温度管理システム、便利なワンタッチドラフトシールド、確実な秤量手順、簡単に取り外して楽にクリーニングできる秤量室のベースプレートなどは、その一例です。Secura® ミクロ天びんは、分析秤量範囲の下限に至るまで、セキュリティ、速度、および小数点第6位までの正確な測定結果を提供します。





ハイグレードなチタニウム製秤量皿と秤量皿用ドラフトシールドリング

Secura® ミクロ天びんには、独自のチタニウム製ひょう量皿と、ひょう量皿用チタニウム製ドラフトシールドリング2つが、標準装備されています。ひょう量皿用ドラフトシールドリングで高い縁をつくると、試験室のドラフトチャンバーの下で天びんが空気の流れにさらされる場合でも、高精度の測定が可能になります。Secura® ミクロ天びんのチタニウム製構成部品は、刺激物質と接触しても非磁性で完全に不活性であり、ひょう量を100%保護することができます。



統合アプリケーション

一般的なひょう量手順を実行する場合も、専用のラボアプリケーションを実行する場合も、Quintix® とSecura® は最高の結果を提供します。いずれも標準で内蔵アプリケーションを搭載し、さまざまなアクセサリやオプションを選択できます。



ひょう量



高精度なひょう量をすばやくプロフェッショナルに実行します。ひょう量単位と小数点以下桁数の設定はカスタマイズできます。Quintix®とSecura®の天びん操作は、すべてひょう量アプリケーション内で行います。

ピークホールド



天びんに乗せた対象物が大きすぎてディスプレイが隠れてしまったり、表示された測定値があっという間に消えてしまうことはありませんか？Quintix®とSecura®は、測定値をロックして、後で必要な時にいつでも読み取れるようにします。

調配合



1つの方法で、複数のコンポーネントを使用します。目標：すべてを1つの容器でひょう量し、合計重量に注目します。Quintix®とSecura®は、100%のトレーサビリティで各コンポーネントを連続的にひょう量します。

チェックひょう量



Quintix®とSecura®では、サンプルが許容公差内にあるかどうかを、色分けしたわかりやすい棒グラフで示します。結果はひと目でわかり、「青信号」ならその先に進むことができます。

コンポーネント



1つの方法で、複数のコンポーネントを使用します。目標：すべてのコンポーネントを個別にひょう量し、同時にひょう量した重量の合計を確認します。Quintix®とSecura®では、それらをすべて簡単に追跡し、完全なひょう量結果を実現できます。

カウンティング



同じ小さなパーツがいくつあるのかわからないとき、手で数える必要はありません。Quintix®とSecura®は、簡単な2つの手順を踏むだけで、正確な数量とすべてのパーツの合計重量を表示します。

統計



サンプルサイズが大きめでも、ボタン1つで統計情報を作成できるでしょうか？答えは、イエスです。Quintix®とSecura®には、すべてのひょう量結果を保存する内部統計メモリがあり、主な統計情報をまとめたリストを表示することができます。

%ひょう量



さまざまなサンプルを比較して、参照基準との差を割合で示す必要がありますか？Quintix®とSecura®のパーセントアプリを使えば、すべて一発で解決します。

係数計算変換



複雑な変換に時間をかけたくない方へ。単位変換は、すべてQuintix®とSecura®にお任せください。変換係数を入力して計量し、重量または値と変換結果を読み取るだけでOK。

平均化(動物秤量)



同僚たちが走り回る慌ただしい職場環境でも、じっとしていないマウスを計量する場合でも、Quintix®とSecura®なら問題ありません。周囲環境条件が不安定でも、安定した結果を確実に提供します。

密度



液体と個体の高精度な密度測定も簡単。密度アプリを選択して、アクセサリーの密度測定キットを使用します。この2つが、すぐれた連携プレイで、貴金属やプラスチック部品などの品質を正確に測定します。

豊富なサービスで お客様の生産性向上を追求

設置から、製品のライフサイクルを通じてお届けする豊富なサービスに至るまで、グローバルなサービスチームは、ラボ用天びんの信頼性と有用性を最大限に引き上げること、および常にすぐれた秤量結果を保証することに力を注いでいます。当社のサービススペシャリストたちは、徹底した研修を定期的に受け、オンサイトで最高のサービスを提供し、指定要求事項を満たせるようにしています。

最適な機器パフォーマンス

- ・当社の設置サービスでは、ラボ用天びんが最初から完璧に稼働して、フルに性能を発揮できるようにします。そこに妥協はありません。
- ・スタッフの確実な訓練は、正確で効率的な作業に欠かせません。当社のサービス技術者はそれを踏まえ、ラボ用天びんと関連する装置の操作を試験室スタッフに適切に伝授します。

結果の品質

- ・天びんのプロフェッショナルな校正を定期的に行うことにより、正確で精度の高いひょう量結果が得られます。
- ・ザルトリウスは、ISO 17025の認可を示すUSPと製造業者の証明書を多数提供しています。これにより、国の基準に合わせて秤量結果のトレーサビリティを確保し、さまざまな品質管理システムの要件を満たすことができます。

業界の規制基準の適合

- ・ザルトリウスの装置適格性評価サービス (IQ/OQ) は、高度な規制環境での装置の動作に必要な品質保証書を提供します。
- ・ザルトリウスの校正サービスでは、測定結果の品質とトレーサビリティが、ISO 17025、GLP | GMP、FDAの基準に適合していることを証明する文書の発行も行っています。

トラブルのない操作

- ・定期メンテナンスにより、ラボ用天びんはライフタイムを通じて、最大限の性能を発揮して確実に動作を続けることができ、所有コストを節約できます。
- ・専門の修理サービスでは、ザルトリウスのスペアパーツを使用し、不要なダウンタイムを回避できます。



設置サービス

装置の性能を最大限に引き上げるため、設置は定期訓練を受けているザルトリウスのサービス技術者にお任せください。



延長保証

延長保証パッケージを使用して、投資を確実に保護し、コストの透明化を図りましょう。



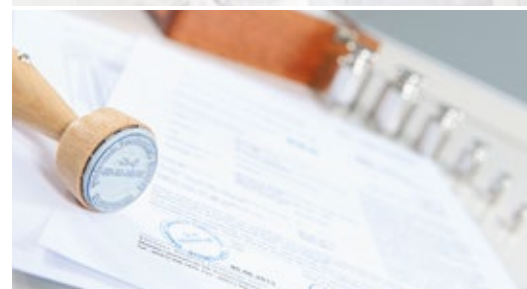
装置の適格性評価 (IQ/OQ)

製品固有の包括的な適格性評価文書が、GLP | GMPやFDA基準で要求される装置の適格性を証明します。



保守メンテナンスサービスとサービス契約

ザルトリウスのメンテナンスサービスは、製品性能の信頼性を高め、すぐれた品質の測定結果を提供します。



校正サービス

ザルトリウスのJCSS校正証明書は、測定結果の品質とトレーサビリティを文書化し、主要品質管理システムの要件に適合します。



ユーザー研修

専門的な研修プログラムや研修コースにご参加いただくと、時代を先取りし、テクノロジーの進化が次々もたらす課題にうまく対処して、効率的に業務に当たることができます。



アクセサリ

豊富なアクセサリで、Quintix® とSecura® の機能を拡張しましょう。



YDP30

GxP印刷用熱転写プリンター* (標準用紙、連続して使える実用的なラベルロール紙、個別ラベルを使用)。USBポートまたはRS232ポートに接続。



YDP40

感熱紙プリンター (標準用紙、連続して使える実用的なラベルロール紙を使用)。USBポートまたはRS232インターフェースポートに接続。



YRB11Z

標準ラボ用天びん対応外付けバッテリーパック (再充電可能)



VF4601

密度測定キット、固体および液体用、読取限度0.01 mgの天びん用



YDK03

密度測定キット、固体および液体用、読取限度0.1 mgまたは1 mgの天びん用



YDK04

密度測定キット、個体および液体用、読取限度10 mgの天びん用



YCP06SQ

読取限度0.01 mgの天びん用ピペット校正キット (ハードウェア)。水分トラップと必要なすべてのアダプター付き。



YDS01SQP

読取限度10 mgの天びん用ドラフトシールド



YDS02SQP

ラウンド型ガラスドラフトシールド、読取限度1mgの天びん用

* お申し込みいただいた方に、ホワイトペーパー「GxP-compliant Printing and Archiving of Initial Weights and Related Weighing Data」を無料でお送りしています。

**YFW01SQP**

フィルター計量対応特殊ひょう量皿(直径130 mm)、読取限度0.01 mgの天びん用

**YFP01SQP**

ひょう量皿(直径80 mm)、スロット式、読取限度0.01 mgの天びんのひょう量性能強化用

**YWP01SQP**

ひょう量皿(直径90 mm)、変換キット入り、読取限度0.01 mgの天びん用

**YHK01SQP**

内部型ガラスドラフトシールド、読取限度0.002 mgの天びんのひょう量性能強化用

**VF4589**

ステンレス製ひょう量皿(直径50 mm)、読取限度0.002 mgの天びん用。ひょう量皿とラウンド型ドラフトシールド(ハイタイプ、ロータイプ)のセット

その他のアクセサリー

69Y03285	標準用紙とインクリボンのセット、ラボ用プリンターYDP30対応
69Y03286	粘着テープ付用紙とインクリボンのセット、ラボ用プリンターYDP30対応
69Y03287	ラボ用プリンターYDP 30 YDP40対応標準感熱用紙
69Y03288	粘着テープ付用紙、感熱用紙ラボ用プリンターYDP30 YDP40対応
YCC04-D09	データケーブル、mini USB USB A
YCC03-D09	データケーブル、mini USB RS232、9ピン
YCC03-D25	データケーブル、mini USB RS232、25ピン
YDB-SECURA-5	デモボックス、読取限度0.01 mgまたは0.002 mgの天びん用
YDB-SECURA	デモボックス、読取限度0.0001 gまたは0.001 gの天びん用
YDB-SECURA-P	デモボックス、読取限度0.01 gの天びん用
6960SE05	使用時保護カバー、読取限度0.01 mgまたは0.002 mgの天びん用
6960SE01	使用時保護カバー、読取限度0.1 mgまたは1 mgの天びん用

6960SE02	使用時保護カバー、読取限度0.01 g/0.1 g/1 gの天びん用
6960SE04	粉塵カバー、読取限度0.01 mgまたは0.002 mgの天びん用
6960SE03	粉塵カバー、読取限度0.1 mgまたは1 mgの天びん用
YIB01-OUR	イオナイザー、サンプル容器とサンプルの静電気除去用
YSTP01	ペン型イオナイザープローブ、サンプルとフィルターの静電気除去用
YWT09	木製天びん台(天然石はめ込み)、信頼性の高い高精度なひょう量に対応
YWT03	天然石天びん台(除震機能付)
YWT04	壁掛けコンソール(マイクロ天びん、分析天びん、精密天びん用)
641214	クロムニッケル鋼ひょう量ボート、90 mm × 32 mm × 8 mm
6565-250	アルミニウムひょう量ボート、4.5 mg (250本入りパック)、マイクロ天びん用
6566-50	アルミニウムひょう量ボート、52 mg (50本入りパック)、マイクロ天びん用

Quintix® 技術仕様

		セミマイクロ天びん			分析天びん
モデル		125D-1x ¹⁾	65-1x ¹⁾	35-1x ¹⁾	224-1x ¹⁾
設計		1	1	1	2
ひょう量/機能レベル	g	40 60 120	40 60	30	220
読取限度	mg	0.01 0.01 0.1	0.01 0.01	0.01	0.1
繰返し性 (標準偏差)	mg	0.03 0.04 0.07	0.03 0.04	0.03	0.1
繰返し性 (標準偏差)、標準	mg	0.02 0.04 0.07	0.02 0.04	0.03	0.1
直線性	mg	0.1 0.1 0.2	0.1 0.1	0.1	0.1
使用範囲の最適な最少測定表示値*	g	0.0082**	0.0082**	0.0082**	0.082
+10°C~+30°Cの感度ドリフト	± ppm/K	1	1	1	1.5
標準安定所要時間	s	6 6 2	6 6	6	2
isoCAL:					
- 温度変化	K	1.5	1.5	1.5	1.5
- 時間間隔	h	4	4	4	4
ひょう量皿の大きさ	mm	Ø 80	Ø 80	Ø 80	Ø 90
ひょう量室の高さ ²⁾	mm	218	218	218	209
正味重量 (概算)	kg	7.8	7.8	7.8	4.9
寸法 (D x W x H)	mm インチ	376 x 214 x 316 14.8 x 8.4 x 12.4			359 x 214 x 319 14.1 x 8.4 x 12.6
法定計量用に検証されたバージョンの使用		-	-	-	可
インターフェースポート		Mini USB			
		上皿天びん			
モデル		5102-1x ¹⁾	3102-1x ¹⁾	2102-1x ¹⁾	1102-1x ¹⁾
設計		4	4	4	4
ひょう量/機能レベル	g	5,100	3,100	2,100	1,100
読取限度	mg	10	10	10	10
繰返し性 (標準偏差)	mg	10	10	10	10
繰返し性 (標準偏差)、標準	mg	10	10	10	10
直線性	mg	20	20	30	30
使用範囲の最適な最少測定表示値*	g	8.2	8.2	8.2	8.2
+10°C~+30°Cの感度ドリフト	± ppm/K	3	3	4	4
標準安定所要時間	s	1	1	1.5	1.5
isoCAL:					
- 温度変化	K	2	2	2	2
- 時間間隔	h	6	6	6	6
ひょう量皿の大きさ	mm	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180
ひょう量室の高さ ²⁾	mm	-	-	-	-
正味重量 (概算)	kg	5.2	5.2	4.7	4.7
寸法 (D x W x H)	mm インチ	359 x 214 x 94 14.1 x 8.4 x 3.7		359 x 214 x 88 14.1 x 8.4 x 3.5	
法定計量用に検証されたバージョンの使用		可	可	可	可
インターフェースポート		Mini USB			

* USP (米国薬局方) Chapter 41は、820dから最大ひょう量値までを最適使用範囲と定義しています。
この値は、天びんの設置場所や周囲環境条件に応じて、通常はこれより大きくなります。

** スロット式の80 mm秤量皿 (YSP01SQP) を併用した場合



ミリグラム天びん

124-1x ¹⁾	64-1x ¹⁾	613-1x ¹⁾	513-1x ¹⁾	313-1x ¹⁾	213-1x ¹⁾	6102-1x ¹⁾
2	2	3	3	3	3	4
120	60	610	510	310	210	6,100
0.1	0.1	1	1	1	1	10
0.1	0.1	1	1	1	1	10
0.1	0.1	1	1	1	1	10
0.1	0.1	2	2	2	2	20
0.082	0.082	0.82	0.82	0.82	0.82	8.2
1.5	1.5	3	3	3	3	3
2	2	1	1	1	1	1
1.5	1.5	2	2	2	2	2
4	4	6	6	6	6	6
Ø 90	Ø 90	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 180
209	209	209	209	209	209	-
4.9	4.9	4.9	4.9	4.9	4.9	5.2
						359 x 214 x 94 14.1 x 8.4 x 3.7
可	可	可	可	可	可	可

612-1x ¹⁾	412-1x ¹⁾	6101-1x ¹⁾	5101-1x ¹⁾	2101-1x ¹⁾	6100-1x ¹⁾	5100-1x ¹⁾
4	4	4	4	4	4	4
610	410	6,100	5,100	2,100	6,100	5,100
10	10	100	100	100	1,000	1,000
10	10	100	100	100	500	500
10	10	100	100	100	500	500
30	30	300	300	300	1,000	1,000
8.2	8.2	82	82	82	820	820
4	4	8	8	8	8	8
1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1	1
2	2	2	2	2	2	2
6	6	6	6	6	6	6
Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180
-	-	-	-	-	-	-
4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7
可	-	可	可	-	可	可

¹⁾ 各国のモデルバージョン名を代替する番号

²⁾ 秤量皿の上端から上部ドラフトシールドプレートの下端まで

Secura® 技術仕様

		マイクロ天びん		セミマイクロ天びん	
モデル		26-1x ¹⁾	225D-1x ¹⁾	125-1x ¹⁾	
設計		1	2	2	
ひょう量/機能レベル	g	21	60 120 220	60 120	
読取限度	mg	0.002	0.01 0.01 0.1	0.01 0.01	
繰返し性 (標準偏差)	mg	0.004	0.03 0.04 0.07	0.03 0.07	
繰返し性 (標準偏差)、標準	mg	0.003	0.02 0.04 0.07	0.02 0.07	
直線性	mg	0.01	0.1 0.1 0.2	0.1 0.1	
使用範囲の最適な最少測定表示値*	g	0.00164**	0.0082***	0.0082***	
+10°C〜+30°Cの感度ドリフト	± ppm/K	1	1	1	
標準安定所要時間	s	8	6 6 2	6 6	
isoCAL:					
– 温度変化	K	1.5	1.5	1.5	
– 時間間隔	h	4	4	4	
ひょう量皿の大きさ	mm	Ø 50	Ø 80	Ø 80	
ひょう量室の高さ ²⁾	mm	218	218	218	
正味重量 (概算)	kg	8.0	7.8	7.8	
寸法 (D x W x H)	mm インチ	376 x 214 x 316 14.8 x 8.4 x 12.4			14.1 x 8.4 x 12.6
法定計量用に検証されたバージョンの使用		可	可	可	
インターフェースポート		Mini USB			
		ミリグラム天びん		上皿天びん	
モデル		213-1x ¹⁾	6102-1x ¹⁾	5102-1x ¹⁾	
設計		4	5	5	
ひょう量/機能レベル	g	210	6,100	5,100	
読取限度	mg	1	10	10	
繰返し性 (標準偏差)	mg	1	10	10	
繰返し性 (標準偏差)、標準	mg	1	10	10	
直線性	mg	2	20	20	
使用範囲の最適な最少測定表示値*	g	0.82	8.2	8.2	
+10°C〜+30°Cの感度ドリフト	± ppm/K	2	2	2	
標準安定所要時間	s	1	1	1	
isoCAL:					
– 温度変化	K	2	2	2	
– 時間間隔	h	6	6	6	
ひょう量皿の大きさ	mm	Ø 120	Ø 180	Ø 180	
ひょう量室の高さ ²⁾	mm	209	-	-	
正味重量 (概算)	kg	5.1	5.2	5.2	
寸法 (D x W x H)	mm インチ	359 x 214 x 319 14.1 x 8.4 x 12.6	359 x 214 x 94 14.1 x 8.4 x 3.7		
法定計量用に検証されたバージョンの使用		可	可	可	
インターフェースポート		Mini USB			

* USP (米国薬局方) Chapter 41は、820dから最大ひょう量値までを最適使用範囲と定義しています。
この値は、天びんの設置場所や周囲環境条件に応じて、通常はこれより大きくなります。

** 内部ガラスドラフトシールド (YHK01QP) と併用

*** スロット式の80 mmひょう量皿 (YSP01SQP) を併用した場合



分析天びん

ミリグラム天びん

324-1x ¹⁾	224-1x ¹⁾	124-1x ¹⁾	1103-1x ¹⁾	613-1x ¹⁾	513-1x ¹⁾	313-1x ¹⁾
2	3	3	4	4	4	4
320	220	120	1,100	610	510	310
0.1	0.1	0.1	1	1	1	1
0.1	0.1	0.1	1	1	1	1
0.1	0.1	0.1	1	1	1	1
0.3	0.2	0.2	2	2	2	2
0.082	0.082	0.082	0.82	0.82	0.82	0.82
1	1.5	1.5	1,5	2	2	2
2	2	2	1,5	1	1	1
1.5	1.5	1.5	1.5	2	2	2
4	4	4	4	6	6	6
Ø 90	Ø 90	Ø 90	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120
218	209	209	209	209	209	209
7.9	5.1	5.1	5.9	5.1	5.1	5.1
	359 x 214 x 319					
可	可	可	可	可	可	可

3102-1x ¹⁾	2102-1x ¹⁾	1102-1x ¹⁾	612-1x ¹⁾	6101-1x ¹⁾	3101-1x ¹⁾
5	5	5	5	5	5
3,100	2,100	1,100	610	6,100	3,100
10	10	10	10	100	100
10	10	10	10	50	50
10	10	10	10	50	50
20	20	20	20	100	100
8.2	8.2	8.2	8.2	82	82
2	2	2	2	2	2
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
6	6	6	6	6	6
Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180
-	-	-	-	-	-
5.2	5.2	5.2	4.7	5.2	5.2
可	可	可	可	可	可

¹⁾ 各国のモデルバージョン名を代替する番号

²⁾ 秤量皿の上端から上部ドラフトシールドプレートの下端まで

Sales and Service Contacts

For further contacts, visit www.sartorius.com

Europe

Germany

Sartorius Lab Instruments
GmbH & Co. KG
Otto-Brenner-Strasse 20
37079 Goettingen
Phone +49.551.308.0
Fax +49.551.308.3289

France & Suisse Romande

Sartorius France
2, rue Antoine Laurent de Lavoisier
ZA de la Gaudrée
91410 Dourdan
Phone +33.1.70.62.50.00
Fax +33.1.64.59.76.39

Austria

Sartorius Austria GmbH
Modectcenterstrasse 22
1030 Vienna
Phone +43.1.7965760.0
Fax +43.1.7965760.24

Belgium

Sartorius Belgium N.V.
Rue Colonel Bourg 105
1030 Bruxelles
Phone +32.2.756.06.90
Fax +32.2.481.84.11

Finland & Baltics

Sartorius Biohit Liquid Handling Oy
Laippatie 1
00880 Helsinki
Phone +358.9.755.951
Fax +358.9.755.95.200

Hungary

Sartorius Hungária Kft.
Kagyló u. 5.
2092 Budakeszi
Phone +3623.457.227
Fax +3623.457.147

Ireland

Sartorius Ireland Ltd.
Unit 41, The Business Centre
Stadium Business Park
Ballycoolin Road
Dublin 11
Phone +353.1.8089050
Fax +353.1.8089388

Italy

Sartorius Italy S.r.l.
Viale A. Casati, 4
20835 Muggiò (MB)
Phone +39.039.4659.1
Fax +39.039.4659.88

Netherlands

Sartorius Netherlands B.V.
Phone +31.30.60.53.001
Fax +31.30.60.52.917
info.netherlands@sartorius.com

Poland

Sartorius Poland sp.z o.o.
ul. Wrzesinska 70
62-025 Kostrzyn
Phone +48.61.6473830
Fax +48.61.6473839

Russian Federation

LLC "Sartorius RUS"
Uralskaya str. 4, Lit. B
199155 St. Petersburg
Phone +7.812.327.53.27
Fax +7.812.327.53.23

Spain & Portugal

Sartorius Spain, S.A.
Avda. de la Industria, 32
Edificio PAYMA
28108 Alcobendas (Madrid)
Phone Spain +34.913.586.095
Phone Portugal +351.800.855.800
Fax Spain +34.913.589.623
Fax Portugal +351.800.855.799

Switzerland

Sartorius Mechatronics Switzerland AG
Ringstrasse 24a
8317 Tagelswangen (ZH)
Phone +41.44.746.50.00
Fax +41.44.746.50.50

U.K.

Sartorius UK Ltd.
Longmead Business Centre
Blenheim Road, Epsom
Surrey KT19 9QQ
Phone +44.1372.737159
Fax +44.1372.726171

Ukraine

LLS "Sartorius RUS"
Post Box 440 "B"
01001 Kiev, Ukraine
Phone +380.44.411.4918
Fax +380.50.623.3162

Americas

USA

Sartorius Corporation
5 Orville Drive, Suite 200
Bohemia, NY 11716
Phone +1.631.254.4249
Toll-free +1.800.635.2906
Fax +1.631.254.4253

Argentina

Sartorius Argentina S.A.
Int. A. Ávalos 4251
B1605ECS Munro
Buenos Aires
Phone +54.11.4721.0505
Fax +54.11.4762.2333

Brazil

Sartorius do Brasil Ltda
Avenida Senador Vergueiro 2962
São Bernardo do Campo
CEP 09600-000 - SP- Brasil
Phone +55.11.4362.8900
Fax +55.11.4362.8901

Canada

Sartorius Canada Inc.
2179 Dunwin Drive #4
Mississauga, ON L5L 1X2
Phone +1.905.569.7977
Toll-Free +1.800.668.4234
Fax +1.905.569.7021

Mexico

Sartorius de México, S.A. de C.V.
Libramiento Norte de Tepotzotlan s/n,
Colonia Barrio Tlacateco,
Municipio de Tepotzotlan,
Estado de México,
C.P. 54605
Phone +52.55.5562.1102
Fax +52.55.5562.2942
leadsmex@sartorius.com

Peru

Sartorius Peru S.A.C.
Av. Emilio Cavenecia 264 San Isidro
15073 Lima, Perú
Phone +51.1.441 0158
Fax +51.1.422 6100

Asia | Pacific

Australia

Sartorius Australia Pty. Ltd.
Unit 5, 7-11 Rodeo Drive
Dandenong South Vic 3175
Phone +61.3.8762.1800
Fax +61.3.8762.1828

China

Sartorius (Shanghai) Trading Co., Ltd.
3rd Floor, North Wing, Tower 1
No. 4560 Jinke Road
Zhangjiang Hi-Tech Park
Pudong District
Shanghai 201210, P.R. China
Phone +86.21.6878.2300
Fax +86.21.6878.2882

Hong Kong

Sartorius Hong Kong Ltd.
Unit 1012, Lu Plaza
2 Wing Yip Street
Kwun Tong
Kowloon, Hong Kong
Phone +852.2774.2678
Fax +852.2766.3526

India

Sartorius Weighing India Pvt. Ltd.
#69/2-69/3, NH 48, Jakkasandra,
Nelamangala Tq
562 123 Bangalore, India
Phone +91.80.4350.5250
Fax +91.80.4350.5253

Japan

Sartorius Japan K.K.
4th Fl., Daiwa Shinagawa North Bldg.
8-11, Kita-Shinagawa 1-chome
Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0001 Japan
Phone +81.3.3740.5408
Fax +81.3.3740.5406

Malaysia

Sartorius Malaysia Sdn. Bhd
Lot L3-E-3B, Enterprise 4
Technology Park Malaysia
Bukit Jalil
57000 Kuala Lumpur, Malaysia
Phone +60.3.8996.0622
Fax +60.3.8996.0755

Singapore

Sartorius Singapore Pte. Ltd
1 Science Park Road,
The Capricorn, #05-08A,
Singapore Science Park II
Singapore 117528
Phone +65.6872.3966
Fax +65.6778.2494

South Korea

Sartorius Korea Ltd.
8th Floor, Solid Space B/D,
PanGyoYeok-Ro 220, BunDang-Gu
SeongNam-Si, GyeongGi-Do, 463-400
Phone +82.31.622.5700
Fax +82.31.622.5799

Thailand

Sartorius (Thailand) Co. Ltd.
129 Rama 9 Road,
Huaykwang
Bangkok 10310
Phone +66.2643.8361-6
Fax +66.2643.8367



◀ www.sartorius.com